東華三院馬振玉紀念中學 活動通告 003/25-26 「2526 年度各項境外考察活動安排」事宜

敬啓者:

為使學生走出香港、開拓眼界、增進知識,本校一向致力舉辦各項境外考察活動。為善用資源,並讓更多學生有機會參加境外考察活動,原則上每名<u>初中學生</u>每年只可參加<u>一項</u>由本校舉辦或推薦參加的境外考察活動;每名高中學生每年只可參加<u>兩項</u>由本校舉辦(或推薦參加)的境外考察活動,其中一項必須與生涯規劃(升學輔導)有關。現謹將本年度各科、組擬舉辦的各項境外考察活動資料鵬列於附件,以供家長參考。

各項境外考察活動均以**參觀考察為目的,學生一經入選,必須出席所有事前訓練及事後** 分享活動。如學生缺席前述活動,又或入選後觸犯任何違規紀錄(包括缺點、小過或大過), 會被取消交流資格,並將獲退回所繳費用。 為方便統計有意參加的人數,煩請 貴家長填妥 回條,並於九月八日(星期一)或之前簽妥電子通告回條,以便統籌辦理。如就上述通告內容 有任何疑問,請致電 2443 9833 與梁玉蘭副校長聯絡。

此致 貴家長

東華三院馬振玉紀念中學校長 東華三院 馬振玉 紀念中學 (賴珮賢)

二零二五年九月五日

> 活動通告 003/25-26 「2526 年度各項境外考察活動安排」事宜

敬覆者:

□ 敝子弟有意參加:

(限填最多兩個志願,請以1、2表示優次,1為首選、2為次選,如此類推。)

優次	團號	境外考察活動名稱	備註
	CY01	日本北九州地理、歷史文化考察團	
	CY02	上海歷史文化考察、升學及姊妹學校交流團	與生涯規劃有關

□ 敝子弟無意參加任何境外考察活動。

此覆 東華三院馬振玉紀念中學

豕长僉者	•
家長州	:

二零二五年 月 日

□ 請*刪去不適用者並以 √表示所選項目

TWGHs C.Y. Ma Memorial College <u>Activity Circular 003/25-26</u> 25-26 Study Tours

5th September 2025

Dear Parents

In order to encourage students to broaden their horizons and reach for the world, our school has been organising various study tours for students. To make good use of the resources and allow more students to participate in the exploration, every <u>junior form student</u> can take part in <u>ONE</u> study tour each year; while <u>senior form students</u> could apply for <u>TWO</u> of the study tours, <u>with one of them should be related to career planning</u>. Details of the overseas study tours offered in this academic year are listed in the appendix for your reference (in Chinese only).

All study tours <u>emphasise experiential learning and global exploration. Therefore, all shortlisted students are required to attend all the relevant learning and sharing sessions before and after the tour.</u> For the purpose of data collection, please return the signed e-reply slip by 8 th September 2025 (Monday). Please feel free to contact our Vice Principal, Miss Leung Yuk Lan on 2443 9833 if you have any questions.

Yours sincerely

Lai Pui Yin Polly Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.

附件

團號	交流團 名稱	舉辦目的	舉辦日期	負責科/組	總負責 老師	收生 人數	收生對象	費用 (每位)
CY01	日本北九州地理、歷史文化考察團	了解相關地理景觀的 形成,及近代中日戰 爭、二次世界大戰相 關的歷史	2026年3月30日 至 4月3日	德育及公民教育 委員會、中國歷 史科、世界歷史 科、地理科	蔡永光老師	14	中一至中五 一至中 一至中 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	原價\$20,000 經學校及機構資助後 約\$6,600
CY02	上海歷史文化考 察、升學及姊妹 學校交流團	了解上海的歷史文化 及國內升學資訊,並 與內地學生進行學習 交流	2026年4月6日 至 4月10日	公民與社會發展 科、中文科、升 學及就業輔導委 員會、社區關係 組	李愷茵老師	24	中一至中五 中文學會會員、人 文學會會員及校園 大使優先考慮	原價\$6,000 經學校及機構資助後 約\$2,000

^{*}以上各項內容僅供參考,各項考察團的詳情及收費以日後的入選通告為準。

^{*}各項境外考察活動均以參觀考察為目的,學生一經入選,必須出席所有事前訓練及事後分享活動。

^{*}如學生缺席前述活動,又或入選後觸犯任何違規紀錄(包括缺點、小過或大過),會被取消交流資格,並獲退回所繳費用。